

## **Informe: El centenario de Emilia Pardo Bazán (1921-2021)**

No parece excesivo considerar que 2021 ha sido “el Año Pardo Bazán”, por conmemorarse en él los cien del fallecimiento (en Madrid, el 13 de mayo de 1921) de la escritora a cuyo estudio está consagrada esta revista. Acaso porque ese era también el primer año después de la pandemia, pero -sobre todo, y sin duda alguna- por el indudable atractivo, no exento de polémica, que suscitan su personalidad y obra, el caso es que pocos centenarios recientes han tenido tanto eco, ni han motivado tantas actividades y publicaciones.

Como es lógico, quienes hacemos *La Tribuna* no hemos estado al margen de esa conmemoración, a la que hemos contribuido, como promotores, intervinientes, participantes, receptores o testigos en buena parte de sus actos, o autores de alguna de sus publicaciones; y a lo largo de todo el año hemos seguido con atención y tomado buena nota de lo que en él se ha hecho en torno a Pardo Bazán. Afortunadamente, en estos tiempos de abundante -a veces, excesiva- información, nos ha sido posible completarla mediante la consulta en las páginas web, que todavía hoy mantienen los enunciados, datos, contenidos y protagonistas de muchas de aquellas actividades y publicaciones. Sin olvidar el hecho de que, especialmente en los primeros meses del año, las restricciones derivadas de la pandemia motivaron que algunas de ellas limitasen la asistencia de público y se difundiesen telemáticamente, de modo que aún se pueden consultar las grabaciones videográficas de ciertos congresos, exposiciones, conferencias, etc.; en los listados que siguen hacemos constar, cuando nos ha sido posible, los enlaces correspondientes.

Hemos preferido la denominación INFORME (y no ‘balance’, como inicialmente habíamos considerado) porque nos limitamos a enumerar esas actividades y publicaciones, con todos los datos que conocemos (protagonistas, títulos, lugares, instituciones responsables, editoriales, fechas...), pero sin entrar en su valoración crítica pormenorizada. Y ello por una razón tan simple como poderosa, que acabamos de recordar: quienes hacemos esta revista, y hemos elaborado este informe, también hemos sido responsables, organizadores, protagonistas o autores de algunas de las referencias aquí recogidas.

Por supuesto que no todo lo que ha producido el centenario pardobazániano ha estado a la altura de los merecimientos de nuestra autora; pero la memoria de quienes visitaron las exposiciones, asistieron a las conferencias, cursos, debates, mesas redondas, conciertos, recitales, representaciones teatrales... (o la de quienes consulten sus grabaciones, accesibles en la red), lo guardarán entre sus recuerdos o lo echarán al olvido, según les parezca que merecen. Y otro tanto hará la crítica más solvente en cuanto a los materiales impresos (artículos, estudios, ensayos, ediciones, adaptaciones, traducciones...): si entre

ellos ha habido casos de oportunismo, cuando no fraude, una buena parte pasarán a formar parte de la bibliografía pardobazániana de referencia.

Pero, independientemente de su calidad, no cabe discutir la impresionante cantidad de lo producido por este centenario: baste echar una rápida ojeada, sin entrar en el detalle de sus contenidos, a la relación aquí recogida. La hemos organizado en dos grandes secciones, correspondientes, respectivamente a las **actividades** y a las **publicaciones**.

Entre las actividades, ordenadas según las fechas de su realización, comenzamos por inventariar las **exposiciones**: no menos de diez, desde la más temprana, sobre la relación de doña Emilia y Compostela, que se mostró en aquella ciudad (primero en un espacio de su Universidad; luego, en algunos centros socioculturales del municipio). Casi inmediatamente la siguieron la de los retratos conservados en la madrileña Fundación Lázaro Galdiano y la dedicada a las Rías Baixas en Pardo Bazán, exhibida en Vigo, Pontevedra, O Grove, Mondariz... La más ambiciosa y completa, organizada por el Ministerio de Cultura, la Comunidad de Madrid y la Xunta de Galicia, se pudo visitar desde junio a septiembre en la Biblioteca Nacional de Madrid, y de octubre a diciembre en A Coruña; exposición cuyos contenidos se recogen en un completo catálogo, inventariado en el apartado de publicaciones. También en la capital coruñesa, el Museo de Belas Artes mostró el valioso legado pardobazániano que atesora; y competamos la relación con otras exposiciones locales, en Madrid, Soria, Oviedo...

En septiembre y octubre tuvieron lugar dos **Congresos internacionales**: el primero de ellos, organizado por la Universidad de A Coruña, con apoyo de otras instituciones (Xunta de Galicia, Concello y Diputación de A Coruña) reunió durante cuatro días de septiembre en aquella ciudad a diecinueve ponentes, y un número similar de comunicantes, además de seis escritores y cuatro editores. Dado que en el enlace indicado consta su programa detallado, no indicamos en esta relación los títulos de sus respectivas intervenciones.

El segundo congreso, organizado por la Real Academia Galega, la Universidad de Santiago de Compostela y el Consello da Cultura Galega (también con el apoyo de la Xunta de Galicia, Concello y Diputación de A Coruña) se desarrolló en tres sesiones: la primera de ellas tuvo lugar durante tres días en la sede coruñesa de la RAG, con las intervenciones de quince ponentes y veintiún comunicantes; la segunda sesión, en la USC, se dedicó a la curiosidad científica de Pardo Bazán, expuesta en las ponencias de doce profesores e investigadores de la USC; y la tercera sesión, en la sede del Consello da Cultura Galega, también en Santiago, se estudió la relación de Pardo Bazán con la Galicia de su tiempo, así como su pensamiento social y feminista, en tres ponencias de carácter general y dos mesas redondas, con cuatro intervinientes cada una. Dado que todas las sesiones de este congreso se emitieron telemáticamente, y fueron registradas videográficamente, se pueden ver íntegramente en el enlace indicado. Sin olvidar que, como se explica en la introducción a los artículos de este volumen, en él se recogen los textos de sus ponencias y comunicaciones.

El tercer apartado de esta sección reúne otras actividades, también de carácter académico y colectivo, presentadas con diversas denominaciones (**jornadas, ciclos de conferencias, simposios, seminarios, conversaciones, mesas redondas...**): hemos inventariado dieciocho,

realizadas en diversas ciudades (Madrid, Cambridge [Massachusetts], Alzira, Tokio, Bilbao, Las Palmas de Gran Canaria, Sotroñido [Asturias], Santiago de Compostela, Barcelona, Bologna, Granada), con formato presencial o telemático. No todas esas actividades están accesibles en la red, y tampoco nos ha sido posible recoger los títulos de todas y cada una de las más de cien intervenciones producidas.

Numerosas fueron también las **conferencias** individuales, recogidas en el cuarto apartado de esta sección: tenemos noticias de treinta y nueve, en centros universitarios y educativos de diversos niveles, bibliotecas, ateneos, asociaciones culturales, academias, clubs de lectura, librerías, museos..., en muy diversos lugares (Santiago de Compostela, Madrid, Logroño, Valladolid, A Coruña, Pozuelo de Alarcón, Lleida, Ribadavia, San Lorenzo de El Escorial, Lucerna, Écija, Pau, Castellón, Torremolinos, Zaragoza, Salamanca, Oviedo, Mérida, Boadilla del Monte, Vitoria, Las Palmas de Gran Canaria, Alicante, Palermo, Santander...); de algunas de ellas indicamos el enlace en el que se puede acceder a su grabación; otras se han convertido en artículos publicados en revistas académicas o libros colectivos.

El quinto apartado se dedica a los medios audiovisuales (**televisión, radio**), que también se hicieron eco de este centenario: además de múltiples noticias, entrevistas, reseñas y reportajes (es imposible inventariarlos aquí, por razones obvias), cabe destacar que en los primeros días del año la Televisión de Galicia (TVG) dedicó una programación especial a nuestra autora, con la emisión de tres documentales, hasta ese momento inéditos, y la reposición de la película de Zaza Ceballos, *La Condesa rebelde*, realizada en 2010 y estrenada en 2011. Película que, en este año del centenario se ha repuesto, al menos, en Canal Sur, de Andalucía, el 8 de marzo, y en TVG, el 1 de octubre de 2021. De los demás documentales audiovisuales, citamos los dos recogidos en la Guía Repsol, y, el más ambicioso, emitido por TVE, "Emilia Pardo Bazán, inclasificable". Tenemos noticia de que están en proceso de elaboración o pendientes de estrenar otros documentales, de cuya presentación esperamos dar noticia en una próxima continuación y ampliación de este informe.

Capítulo tan especial como abundante es el sexto apartado, que relaciona las **representaciones teatrales, conciertos, recitales y proyecciones cinematográficas**. Por lo que al teatro se refiere, llama la atención el hecho de que, según nuestras noticias, no se haya representado ninguno de los textos que doña Emilia escribió en ese género, pero sí se han convertido en espectáculo teatral algunos de sus relatos, sea con sus títulos originales (*Los Pazos de Ulloa*, *La gota de sangre*) o modificados (*La Tribuna – Cigarreiras*); también se han escenificado las cartas que intercambió con Pérez Galdós, y su relación amistosa con María Vinyals: espectáculos estrenados en Las Palmas de Gran Canaria, Madrid o A Coruña, y algunos representados posteriormente en diversas ciudades. También en la ciudad natal de la escritora se estrenó un avance de la versión operística de *La Tribuna* (cuyo libreto publicó esa revista en su número 12, de 2017). Y procede incluir en este apartado las varias proyecciones de la película antes citada, *La Condesa rebelde*, en diversas ciudades, como parte de jornadas y homenajes a la escritora.

Aunque acaso no todos lo acepten, nuestra convicción es que, de todo lo que este centenario ha producido, lo más perdurable, pese a su lógica desigualdad, serán las **publicaciones** -en su mayoría impresas, pero también electrónicas- a las que dedicamos la segunda sección de este inventario. Ya desde los primeros meses del año, varias **revistas** dedicaron a Emilia Pardo Bazán **volúmenes monográficos**, que relacionamos en el primer apartado; entre ellas las más prestigiosas en el campo de los estudios literarios (*Cuadernos Hispanoamericanos*, *Ínsula*, *Archiletras Científica* {LITERATURA}, *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*); también la teatral, *Ade*, la galdosiana *Isidora*, y *Luzes*, publicación periódica de carácter cultural y social. Para no alargar excesivamente este listado, nos hemos limitado a mencionar los nombres de los autores de colaboraciones pardobazanianas en esos volúmenes, prescindiendo de los títulos correspondientes; por cierto que algunos de esos artículos son versión escrita de ponencias, conferencias o comunicaciones, presentadas en determinados congresos, jornadas, simposios o seminarios de los aquí mencionados.

El capítulo más importante, abordado en el segundo apartado, lo constituyen los libros (**ensayos, monografías, volúmenes colectivos**) dedicados a estudiar los más diversos aspectos de la personalidad, pensamiento y obra de Emilia Pardo Bazán. Ordenados según los apellidos de sus autores o recopiladores, hemos catalogado diez y siete títulos; no todos nuevos, pues alguno es reedición corregida de una publicación anterior. Aunque, como ya indicamos, no entraremos a valorar aquí tales aportaciones, es lógico suponer que hay entre ellas diferencias notables, que la crítica irá poniendo en su justo lugar.

Otro grupo de libros (impresos casi todos, alguno electrónico), recogido en el tercer apartado, lo constituyen las **ediciones y antologías** de textos de la escritora. Que al estar libres de derechos de autor, han motivado que algunas editoriales, de diferente prestigio y difusión, hayan publicado títulos de doña Emilia -no solo los más conocidos- en ediciones carentes de garantía y rigor textual, sin ningún prólogo o estudio previo; o, lo que es peor, con introducciones irrelevantes, cuando no disparatadas. Por supuesto, no las veinte aquí mencionadas -alguna, en reedición actualizada-, que ordenamos alfabéticamente según sus títulos, y cuyo rigor textual es excelente, o, cuando menos, aceptable; muchas de ellas -específicamente las incluidas en prestigiosas colecciones académicas de clásicos- están acompañadas de estudios introductorios, apéndices documentales y abundante anotación. Con todo, hay entre estas ediciones alguna que merecería ser considerada como superchería o fraude, como fruto oportunista del centenario; esperemos que así lo haga, sin tardar mucho, la crítica más solvente. Como tampoco habremos de tardar mucho en conocer nuevas ediciones o reediciones actualizadas de textos pardobazanianos, que nos consta están en preparación y que anotaremos en la continuación o ampliación de este informe.

Que cerramos con un último apartado de la segunda sección, dedicado las **traducciones o adaptaciones** de obras de Pardo Bazán: arriesgándonos a que la lista sea muy incompleta, anotamos versiones al gallego de *La educación del hombre y de la mujer*, de *La Tribuna* y de una selección de cuentos; al italiano, de *Los Pazos de Ulloa* e *Historias y cuentos de*

*Galicia*; al turco, de *Un viaje de novios*. También la versión teatral de *Los Pazos de Ulloa*, y el audiolibro de *Insolación*.

Según hemos reiterado en esta nota introductoria, este INFORME espera ser continuado, en un próximo número de la revista, con actividades y publicaciones de las que no hemos tenido noticia hasta ahora (cuyas noticias agradecemos de antemano). Y, dado que, como alguien ha afirmado, el centenario de Pardo Bazán no se limitó al año 2021, acaso convenga también añadir todo aquello posterior que consideremos interesante o valioso para nuestros lectores.

## ACTIVIDADES

### Exposiciones

*Dona Emilia e Compostela*, comisariada por José Manuel González Herrán y Santiago Díaz Lage para el Ateneo de Santiago. Pazo de Fonseca de la USC, 4 de marzo a 24 de abril de 2021; accesible en:

<https://www.ateneodesantiago.gal/mediateca/recurso/1081/video-da-exposicion-dona-emilia-e-compostela>

*Retratos de Emilia Pardo Bazán y de su familia en la Colección Lázaro*. Museo Lázaro Galdiano, 9 de marzo a 18 de abril de 2021;

<http://www.flg.es/agenda-de-actividades/exposiciones-temporales/exposicion-emilia-pardo-bazan-retratos-familia#.YuF1RTdByYU>

*Emilia Pardo Bazán en el país de las Rías*, organizada por *Faro de Vigo* y la Diputación de Pontevedra. Vigo, Pontevedra, O Grove, Mondariz..., entre mayo y julio de 2021; <https://www.youtube.com/watch?v=CRKVGaMSAGA>

*Emilia Pardo Bazán. El reto de la modernidad*, comisariada por Isabel Burdiel para Biblioteca Nacional de España-Comunidad de Madrid-Xunta de Galicia, Biblioteca Nacional de Madrid, 8 de junio a 26 de septiembre de 2021 [<https://www.youtube.com/watch?v=l6vdz-ym0p8>]. Kiosko Alfonso, A Coruña, 28 de octubre a 18 de diciembre de 2021.

*Emilia Pardo Bazán: mujer de vasta ilustración y fino ingenio*. Biblioteca Histórica Municipal del Ayuntamiento de Madrid, septiembre de 2021.

*Madrid en Emilia Pardo Bazán*, comisariada por M<sup>a</sup> Luz González Peña para el Ayuntamiento de Madrid, Sala Guirau del Teatro Fernán Gómez, 8 de octubre de 7 de noviembre de 2021.

*Emilia Pardo Bazán*. Biblioteca Pública de Soria, 18 de octubre de 2021 a 31 de enero de 2022.

*Emilia Pardo Bazán y Asturias*, Biblioteca de Asturias, 26 de octubre a 21 de noviembre de 2021;

<http://www.biblioasturias.com/exposicion-emilia-pardo-bazan-y-asturias-en-la-biblioteca-de-asturias/>

*Legado Emilia Pardo Bazán en el Museo de Belas Artes da Coruña*, 21 de octubre 2021 a 27 de marzo de 2022;

<https://museobelasartescoruna.xunta.gal/es/exposiciones/legado-emilia-pardo-bazan-en-el-museo-de-belas-artes-da-coruna>

*Sempre palpitante. Emilia Pardo Bazán*. Biblioteca de Galicia. Cidade da Cultura en Gaiás. Santiago de Compostela 1 de diciembre 2021 a 30 de enero de 2022.

### **Congresos internacionales**

*Emilia Pardo Bazán en su centenario. Literatura y vida en los siglos XIX, XX y XXI* (Univ da Coruña), 22 a 25 de septiembre de 2021;

<https://litecom.es/congreso-internacional-emilia-pardo-bazan/>

Comisión organizadora: Xosé Ramón Barreiro, Ignacio Pérez Pascual, Cristina Patiño Eirín, Pilar Couto Cantero, José María Paz Gago, Ricardo Axeitos Valiño.

### **Ponencias**

Carme Riera, Jennifer Smith, Eva Acosta, Gareth Wood, Marisa Sotelo, Nicola J. Watson, Daniela Pierucci, Valentina Nider, Denise DuPont, Germán Gullón, Adolfo Sotelo, Francisca González-Arias, Iñigo Sánchez-Llama, Ángeles Ezama Gil, Juan Paredes Núñez, Patricia McDermott, Ana L. Baquero Escudero, Carmen Pereira, Rocío Charques.

### **Mesas redondas**

Escritores (Alfredo Conde, Marta Sanz, Jesús Ferrero, Blanca Riestra, José Ángel Mañas, Estíbaliz Espinosa). Editores (Alfonso Castán, Laura Rodríguez Herrera, Eduardo Riestra, Basilio R. Cañada).

*Emilia Pardo Bazán, 100 anos despois* (RAG-USC-CCG); A Coruña- Santiago de Compostela, 25-29 octubre de 2021; accesible en:

<https://academia.gal/comunicacion/videos/agrupacion-380450>

Comité organizador: José Manuel González Herrán, Olivia Rodríguez González, Álex Alonso Nogueira, Santiago Díaz Lage.

### **Sesión 1ª (25, 26, 27 octubre. RAG, A Coruña)**

**Ponencias:** Darío Villanueva, Marina Mayoral, Enrique Rubio Cremades, Ángeles Ezama Gil, Javier López Quintáns, Iñigo Sánchez-Llama, Emilia Pérez Romero, Marisa Sotelo Vázquez, Ermitas Penas Varela, Marilar Aleixandre, Montserrat Ribao Pereira, Jo Labanyi, Dolores Thion Soriano-Mollá, Ana M.ª Freire López, Ramón Villares.

**Comunicaciones:** Yolanda Arencibia, Dolores Troncoso, Isabel Navas Ocaña, Guadalupe Nieto Caballero, Carmen Martínez Vázquez, Susana Bardavío, Pilar García

Negro, María Xesús Lama, Carlos Francisco Velasco Souto, Olga Guadalupe Mella, Luis González García e M<sup>a</sup> Rosario Soto Arias, António Apolinário Lourenço, Santiago Díaz Lage, Donatella Siviero, Eizo Ogusu, Juan Pedro Martín Villarreal, Christian Boyer, Merve Yildirim, Isabel Vázquez Fernández, María Curros Ferro.

**Sesión 2ª (28 octubre. USC, Santiago de Compostela): “A curiosidade científica de EPB”**

**Ponencias:** José Manuel González Herrán, Manuel Bermejo Patiño, Francisco Díaz-Fierros Viqueira, Ana M<sup>a</sup> González Noya, Andrés Díaz Pazos, Xoana Pintos Barral, María Luz Ríos Rodríguez, Javier López Quintáns, Arantxa Fuentes Ríos, María López Sáñez, Fernando Vázquez-Portomeñe Seixas, Xesús Alonso Montero.

**Sesión 3ª (29 octubre. CCG. Santiago de Compostela):**

**Ponencias:** Isabel Burdiel, Jo Labany, Pura Fernández.

**Mesas redondas:**

“Emilia Pardo Bazán na Galiza do seu tempo” (Dolores Vilavedra, Ramón Villares, Alejandro Alonso Nogueira, Manuel Pérez Lorenzo).

“O pensamento social e feminista de Emilia Pardo Bazán” (M<sup>a</sup> Xosé Porteiro, Marilar Aleixandre, Mónica Bar Cendón, Ana María Freire López).

**Jornadas, ciclos de conferencias, simposios, seminarios, conversaciones, mesas redondas**

*Conversaciones sobre Emilia Pardo Bazán*, sesión *on line* con motivo del Día Internacional de la Mujer, organizado por “Mujeres para el diálogo y la educación” (MDE), Instituto de la Mujer y para la Igualdad de Oportunidades, en Madrid; intervenciones de Miguel Losada, Isabel Burdiel, José María Paz Gago, M<sup>a</sup> Pilar Couto Cantero, 1 de marzo de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=twpaQc6UwKQ>

*Los lunes de Pardo Bazán*. Ciclo de seis emisiones, Radio Nacional de España (Madrid): Cristina Patiño Eirín: “El feminismo de Emilia Pardo Bazán” (8 de marzo). Marina Mayoral: “El naturalismo en la obra de Emilia Pardo Bazán” (22 de marzo). Olivia Rodríguez: “Los cuentos de Emilia Pardo Bazán” (5 de abril). Marisa Sotelo: “Emilia Pardo Bazán lectora” (19 de abril). Ana M<sup>a</sup> Freire: “Emilia Pardo Bazán periodista” (3 de mayo). Isabel Burdiel: “La biografía de Emilia Pardo Bazán” (12 de mayo); accesible en: <https://www.rtve.es/play/audios/los-lunes-de-pardo-bazan/>

*Emilia Pardo Bazán y “La Condesa rebelde” desde la literatura y el cine* sesión *on line* en el Instituto Cervantes at Harvard University, presentada por Marta Mateo, con las intervenciones de Zaza Ceballos y Francisca González Arias; 25 de marzo de 2021; accesible en: [https://www.youtube.com/watch?v=MhA\\_-BMMYpA](https://www.youtube.com/watch?v=MhA_-BMMYpA)

*Emilia Pardo Bazán, escritora de su tiempo y del nuestro*, Ciclo de conferencias (on line) de Ana María Freire, Marisa Sotelo, Dolores Thion, José Manuel González Herrán, Centro Asociado de la UNED en Alzira (Valencia), 15, 16, 22, 23, 30 de abril 2021.

*Emilia Pardo Bazán: de Galicia a Madrid y el mundo por montera*. Ciclo de Conferencias de Xulia Santiso, M<sup>a</sup> Teresa Fernández Talaya, Concepción Núñez Rey, Carmen Cayetano Martín, Eduardo Huertas Vázquez, Pedro Carrero Eras, Leonardo Romero Tobar, Raquel Fernández Burgos, Pedro Montolíu Camps, José Montero Reguera, José Manuel Lucía Megías, Julia Labrador Ben, Julia Escobar Moreno, Luis Miguel Aparisi Laporta, Carlos Dorado Fernández, Instituto de Estudios Madrileños. 6 de abril a 6 de julio de 2021.

*Conversaciones sobre Emilia Pardo Bazán*, ciclo de mesas redondas en la Fundación Lázaro Galdiano, Ateneo de Madrid, Casa de Galicia en Madrid, Cuartel Conde-Duque, organizado por el Ayuntamiento de Madrid, en colaboración con la Casa-Museo Emilia Pardo Bazán, coordinado por Ana M<sup>a</sup> Freire y Xulia Santiso, con intervenciones de Carmen Posadas, Helena Resano, Eva Acosta, Dolores Thion, Carlos Dorado, Miguel Losada, Juan Armindo Hernández Montero, Darío Villanueva, José Manuel González Herrán, Juan Antonio Yeves, Emilia Landaluce, Paula Bonet, Remedios Zafra, Lorena Álvarez, María Ovelar; 22 de abril a 10 de junio de 2021; accesible en: <https://vimeopro.com/madriddestino/centenario-emilia-pardo-bazan>

*Emilia Pardo Bazán en la RAE*. Jornada coordinada por la académica Carme Riera, con intervenciones de Darío Villanueva, Miguel Sáenz, Luis Mateo Díez, José María Merino, Juan Mayorga, Manuel Gutiérrez Aragón, Soledad Puértolas. Real Academia Española, Madrid, 13 de mayo de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=6ueqgvMwIEI>

*Emilia Pardo Bazán: una original intelectual feminista*", Asociación de Amistad Hispano-Francesa *Mujeres Avenir*; intervenciones de Marisa Sotelo Vázquez, Dolores Thion Soriano-Mollá; Club Financiero Génova (Madrid), 26 de mayo de 2021.

*La Condesa rebelde: descubrir a Emilia Pardo Bazán*, intervenciones de Cristina Patiño Eirín, José Manuel González Herrán, Eizo Ogusu. Instituto Cervantes de Tokio, 16 de septiembre de 2021; accesible en: <https://youtu.be/ITPxjfbS7Ug>

*Centenario Emilia Pardo Bazán*: Diálogo de Isabel Burdiel y Antonio Orejudo, en conversación con Carolina Ontivero, Sociedad Filarmónica de Bilbao, 8 de octubre de 2021.

*Emilia Pardo Bazán*. I Jornadas "Literatura, Mujer, Género, Igualdad", organizada por la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria y la Casa-Museo Pérez Galdós; intervenciones de Yolanda Arencibia, Rafael Fernández, Carmen Márquez Montes; Las Palmas de Gran canaria 14 de octubre de 2021.

*Una cita con Emilia Pardo Bazán en la UNED*; intervenciones de Ana María Freire, Dolores Thion Soriano-Mollá, Santiago Díaz Lage, María Teresa Lavado Sánchez, Biblioteca y Facultad de Filología de la UNED. Madrid, 4 de noviembre de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=bX11mDLUNMO>

*Emilia Pardo Bazán: una moderna entre dos siglos*. Ciclo de conferencias de José Manuel Lucía Mejías, Cristina Patiño Eirín, Ángeles Varela, Marina Mayoral. Departamento de Estudios Hispánicos y Bibliografía, Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, 18 de noviembre, 25 de noviembre, 2 de diciembre, 15 de diciembre de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/playlist?list=PLGWohO27BUfS35oeJ8SpuP586YhrvbdBS>

*Jornada sobre Emilia Pardo Bazán*, organizada por la tertulia feminista “Les Rosalías”, con intervenciones de Socorro Suárez Lafuente, Nieves Fernández y Alida Hebia, en el Aula de Cultura Onofre Rojo Asenjo, de Sotrongio (Asturias), 23 de noviembre de 2021.

*Pensarnos. Emilia Pardo Bazán*, Consello da Cultura Galega, 24 de noviembre de 2021; intervenciones de Carme Adán Villamarín, Mariló Candedo, María López Sánchez, Helena Miguélez, Pilar García Negro, Xoan Antón Pérez Lema, Xosé A. Fraga; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=U1mv4IUrRmU>

*Simposi Internacional Emilia Pardo Bazán a la premsa. Violències, gènere i representació*. (Univ. de Barcelona, 26 novembre 2021). Ponentes: José Manuel González Herrán, Marisa Sotelo, Álex Alonso Nogueira, Donatella Siviero, Montserrat Amores, Isabel Clúa, Santiago Díaz Lage, Enric Bou, Susana Bardavío, Adolfo Sotelo.

*Homenaje a Emilia Pardo Bazán en su centenario. Jornada Internacional de Estudios* (Univ. di Bologna, 26 noviembre de 2021). Ponentes: Cristina Patiño Eirín, Danilo Manera, Daniel Pierucci, Assunta Scotto di Carlo, Valeria Tettamenti, Tonina Paba, Luigi Contadini, Valentina Nider, Eugenio Maggi, Valentina Coral Gómez, Diego Símini.

*Teatro Radiofónico. Homenaje a Emilia Pardo Bazán*. Intervenciones de Amelina Correa Ramón, Irene Aguilera, Rafael Ruiz Álvarez. Radiolab UGR, en el Aula Artes Escénicas, Cátedra Federico García Lorca. Universidad de Granada, Granada, 21 de diciembre de 2021; accesible en: <https://podcasts.apple.com/gb/podcast/radioteatro-06-homenaje-a-emilia-pardo-baz%C3%A1n/id1537956543?i=1000545677781>

## Conferencias

Marilar Aleixandre: “Sexo, tabaco e baños turcos: Emilia Pardo Bazán e o dereito das mulleres”, Conferencia no “Día Internacional das mulleres”, Universidade de Santiago, 8 de marzo de 2021; accesible en <https://www.youtube.com/watch?v=D03uQNUppCw>

Marina Mayoral: “Dona Emilia entre a hostilidade e ridículo”, Ateneo de Santiago, 8 de marzo de 2021; accesible en: <https://www.ateneodesantiago.gal/mediateca/>

[recurso/1071/video-da-conferencia-dona-emilia-entre-a-hostilidade-e-o-ridiculo-de-marina](#)

José María Paz Gago: “De Marinada a Madrid. Lugares reales e imaginarios en la obra de Doña Emilia Pardo Bazán”. Ateneo de Madrid, 18 de marzo de 2021.

Dolores Thion Soriano-Mollá: “Nuevas luces entre candilejas: Emilia Pardo Bazán, una dramaturga innovadora”, Seminarios de Humanidades Digitales, Universidad Internacional de la Rioja. 31 de marzo de 2021.

Marilar Aleixandre: “Emilia Pardo Bazán: las mujeres dueñas de sus destinos y de sus deseos”, Ateneo de Madrid, 22 de abril de 2021.

Ana María Freire: “Emilia Pardo Bazán en el siglo de la novela”. Conferencia en el curso para profesores “La novela y su realidad en el aula”, Museo Casa Cervantes, Valladolid, 28 de abril 2021.

José Manuel González Herrán, (en conversación con el periodista Isidoro Valerio): “Emilia Pardo Bazán, unha muller europea”, Oficina “Europe Direct A Coruña”; 6 de mayo de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=c8-hdhrKaQU>

Ana Rossetti: “Emilia y su lucha por la igualdad”. Biblioteca Municipal de Pozuelo de Alarcón (Madrid) [on line], 7 de mayo de 2021.

Miguel Losada González: “Centenario de Emilia Pardo Bazán. En torno a *Insolación*”. Ateneo de Madrid, 24 de mayo de 2021; accesible en: [https://www.youtube.com/watch?v=5fS375\\_reMA](https://www.youtube.com/watch?v=5fS375_reMA).

Isabel Clúa: “Eclecticismo y canonicidad: Emilia Pardo Bazán en el panorama del fin de siglo (1880-1910)”, Departamento de Filología Clásica, Francesa e Hispánica, Universitat de Lleida, 1 de junio de 2021.

Antonio Chazarra: “Aproximación crítica a los apuntes autobiográficos de doña Emilia Pardo Bazán”, Ateneo de Madrid, 4 de junio de 2021.

Xulia Santiso Rolán: “A ollada lúcida de Emilia Pardo Bazán sobre a comarca do Ribeiro”, Museo Etnolóxico de Ribadavia, 9 de julio de 2021.

Emilio Lara: “Doña Emilia Pardo Bazán: una mujer adelantada a su tiempo”, en el Curso *12+1 Autores en busca de su personaje*. Cursos de Verano. Universidad Complutense, El Escorial, 23 de julio 2021

Pilar García-Arroba Solano: “Encuentros en la violeta. Emilia Pardo Bazán: La luz en la batalla”, Librería Ibercultura, Lucerna (Suiza), 4 de septiembre de 2021.

José Manuel González Herrán: Taller de lectura sobre Emilia Pardo Bazán, *El peregrino y otras historias en Compostela*, en el ciclo “Somos clásicos”. Librería Cronopios, Santiago de Compostela, 28 de septiembre de 2021.

Ana M<sup>a</sup> Freire: “Emilia Pardo Bazán. Una escritora entre dos siglos”, Meta Librería, Madrid, 14 de septiembre de 2021.

Francisco Javier Carro Alonso: “Emilia Pardo Bazán y su época”. Ateneo Riojano, Logroño, 17 de septiembre de 2021.

Xulia Santiso Rolán: “Madrid, a segunda patria da galega Emilia Pardo Bazán”, Centro Gallego de Madrid, 27 de septiembre de 2021.

Miguel Cruz Giráldez: “Emilia Pardo Bazán en su centenario (2851-1921). La pasión por la literatura”, Acto de apertura del curso 2021-2022 en la Real Academia de Ciencias, Bellas Artes y Buenas Letras “Luis Vélez de Guevara” de Écija, 8 de octubre de 2021.

Marina Sánchez Víchez: “Emilia y el naturalismo”, Biblioteca Municipal de Pozuelo de Alarcón (Madrid) [on line], 11 de octubre de 2021.

José Manuel González Herrán: “Recuperar textos inéditos u olvidados de Emilia Pardo Bazán: ¿por qué y para qué?”, ponencia en el Colloque “La littérature patrimoine sans frontières: auteurs et textes oubliés”, Université de Pau et des Pays de l’Adour, 14 de octubre de 2021.

Rosa Navarro Durán: “La sombra de Pardo Bazán sobre *Tristana* de Pérez Galdós”. Conferencia inaugural del curso 2021-2022, Ateneo de Castellón, 15 de octubre de 2021.

Julia Labrador Ben: “Emilia y su obra, del periodismo a la novela”. Biblioteca Municipal de Pozuelo de Alarcón (Madrid) [on line], 18 de octubre de 2021.

Antonio Chazarra: “Apuntes autobiográficos de Emilia Pardo Bazán: lo que dice y lo que calla”; organizada por el Ayuntamiento de Madrid, Distrito de Salamanca, Centro Cultural Maestro Alonso, 18 de octubre de 2021.

M<sup>a</sup> Antonia García de León: “Conferencia Día de las escritoras: Emilia Pardo Bazán”. Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso, Biblioteca Municipal Ayuntamiento de Torremolinos, 19 de octubre de 1921.

Elena Laseca: Conferencia sobre Emilia Pardo Bazán en el ciclo “Mujeres y Literatura”, organizada por la Asociación Aragonesa de Escritores, Salón de Actos de la Biblioteca de Aragón, 24 de octubre de 1921.

Isaura Díaz de Figueiredo: “Emilia Pardo Bazán, mujer comprometida con el feminismo”, Ateneo de Salamanca, 2 de noviembre de 2021.

José María Merino: “El mundo del cuento en Emilia Pardo Bazán”. Cátedra Emilio Alarcos Llorach, Universidad de Oviedo, 10 de noviembre de 2021.

Ángeles Caso: “Encuentro literario. Homenaje a Emilia Pardo Bazán”. Centro Cultural Alcazaba. Mérida, 11 de noviembre de 2021.

José Andrés Álvaro Ocariz: “Emilia Pardo Bazán”. Centro de Formación. Ayuntamiento de Boadilla del Monte, 11 de noviembre de 2021.

Santiago Díaz Lage: “En torno a la protagonista de *La Tribuna*, de Emilia Pardo Bazán”, en IX Seminario de Investigación “El estudio filológico del texto literario: teoría y práctica”, Departamento de Literatura española y Teoría de la Literatura, UNED; 18 de noviembre de 2021; accesible en: <https://canal.uned.es/video/619766c6b609232e7a23d536>

Julita Corral Achúcarro: “Emilia Pardo Bazán. ¿qué nos diría hoy”, Aula San Pablo. Vitoria.-Gasteiz, 19 de noviembre de 2021; accesible en: <https://diocesisvitoria.org/emilia-pardo-bazan-que-nos-diria-hoy-julita-corral/>

M<sup>a</sup> Antonia García de León. “Emilia Pardo Bazán, hoy”, organizada por el Ayuntamiento de Madrid, Distrito de Salamanca, Centro Cultural Maestro Alonso, 23 de noviembre de 2021.

Noelia Adánez: “Emilia Pardo Bazán y Benito Pérez Galdós: correspondencia, amor y amistad”. Casa Museo Pérez Galdós. Las Palmas de Gran Canaria 30 de noviembre de 2021.

Laura C. Palomo: “Un referente literario femenino: Emilia Pardo Bazán”, I.E.S. Figueras Pacheco, Alicante, 2 de diciembre de 2021.

José María Paz Gago: “La *prima donna* de la novela negra. La sorprendente obra novelística de Emilia Pardo Bazán”. Instituto Cervantes de Palermo. 9 de diciembre de 2021.

Amelia Fernández Rodríguez: “Pérez Galdós y Emilia Pardo Bazán. Dos centenarios en correspondencia”. Asociación de Estudiantes Programa Universitario de Mayores (AEPUMA), Universidad Autónoma de Madrid, 9 de diciembre de 2021.

José María Paz Gago: “Redescubriendo a Emilia Pardo Bazán”. Aula de Letras de la Universidad de Cantabria, 13 de diciembre de 2021.

José Manuel González Herrán: “Emilia Pardo Bazán y Cantabria”. Conferencia de clausura del ciclo “Mares de Tinta y Papel. Autores en la Biblioteca”. Biblioteca Central de Cantabria. Santander, 15 de diciembre de 2021.

### **Programas de TV y documentales audiovisuales**

Programación especial dedicada a Emilia Pardo Bazán, en TVG, el 5 y 6 de enero de 2021; a las 22:00, *Os segredos do Pazo de Meirás*; a las 22:55, *As cartas de Emilia e Benito*; a las 23:05, *Emilia Pardo Bazán, a Condesa rebelde*, de Zaza Ceballos; a las 00:45, *Documental Emilia Pardo Bazán*, de Zaza Ceballos.

*La contradicción infinita y genial de la condesa Pardo Bazán. Biografía*, Casa Museo y *el Pazo de Meirás*, reportaje en la Guía Repsol; con las intervenciones de Xulia Santiso,

Javier Babío, Manuel Pérez Lorenzo; accesible en: <https://www.guiarepsol.com/es/viajar/vamos-de-excursion/emilia-pardo-bazan-coruna-casa-museo-pazo-meiras/>

*Emilia Pardo Bazán en Santiago de Compostela*, reportaje en la Guía Repsol; con la intervención de José Manuel González Herrán; accesible en: <https://www.guiarepsol.com/es/viajar/vamos-de-excursion/emilia-pardo-bazan-santiago-compostela/>

*Emilia Pardo Bazán, inclasificable*; para la serie de TVE “Imprescindibles”; dirigido por Blanca Flaquer y Nuria Barreiro; con las intervenciones de Charo López, José Manuel González Herrán, Xulia Santiso, Marisa Sotelo, Marina Mayoral, Ana M<sup>a</sup> Freire, Dolores Thion Soriano-Mollá, Darío Villanueva, Isabel Burdiel, Marilar Aleixandre, Noelia Adánez, Blanca Rodríguez Garabatos, Antía Yáñez, Juan Antonio Yeves, Francisco Cánovas; estrenado el 12 de diciembre de 2021; accesible en: <https://www.rtve.es/play/videos/imprescindibles/emilia-pardo-bazan-inclasificable/6253722/>

### **Representaciones teatrales, conciertos, recitales, proyecciones cinematográficas**

*Galdós enamorado* (espectáculo teatral basado en las cartas entre Benito Pérez Galdós y Emilia Pardo Bazán), escrito por Alfonso Zurro, estrenada en el Teatro Pérez Galdós, de Las Palmas de Gran Canaria el 23 de marzo de 2021.

Proyecciones (ocasionalmente, presentadas y comentadas) de *La Condesa rebelde* (2011), de Zaza Ceballos: en la Asociación de Amigos “La Nau Gran”, de la Universitat de Valencia, el 1 de abril; en la Casa de la Cultura de Neda (A Coruña), el 29 de abril; en el Auditorio Das Torres de Santa Cruz, en Oleiros (A Coruña), el 6 de mayo; en el “Espacio de Igualdad Emilia Pardo Bazán”, en la Ciudad Lineal (Madrid), el 2 de octubre; en el Teatro Colón, de A Coruña, el 3 de noviembre; en aula cultural Onofre Rojo Asenjo, de Sotrandio (Asturias), el 23 de noviembre.

*Cien años sin Pardo Bazán*, Intervenciones de Carmen Moreno, Josefa Parra y Francisco Camas; representación del monólogo *El vestido de boda*, a cargo de Charo Sabio. Fundación Caballero Bonald, Jerez, 10 de junio de 2021; accesible en: <https://www.youtube.com/watch?v=cxS6lMi2lI4>.

*Miquiño mío. Homenaje a Emilia Pardo Bazán*, dramaturgia y dirección Mercedes Úbeda; intérpretes Mar Álvarez, Paloma Alvelo, Eva Pavón, Víctor Trueba, Mercedes Úbeda. Biblioteca Nacional de España, Madrid. 29 de junio de 2021.

*El reflejo* (Ilustraciones musicales basado en la ópera *La Tribuna*, con texto de Javier Ozores y música de Gabriel Bussi); intérpretes Estíbaliz Veiga (actriz) y Virginia Tola (soprano). Teatro Colón, A Coruña, 10 de septiembre de 2021.

*Los Pazos de Ulloa*, versión teatral de Eduardo Galán, dirigida por Helena Pimenta, estrenada en el Teatro Rosalía de Castro, de A Coruña el 16 de septiembre de 2021.

*Oh! A vida contemporánea*. Una conversación entre Emilia Pardo Bazán y María Vinyals; texto de Mariana Carballeda, interpretado por Larraitz Urrusola y Estíbaliz Veiga, Casa-Museo Emilia Pardo Bazán, 16 de septiembre de 2021.

*Cigarreiras* (Lectura teatral de *La Tribuna*), escrita y dirigida por Cándido Pazó; estrenada en el teatro Rosalía de Castro, de A Coruña 24 de septiembre de 2021.

*Música en la poesía de Emilia Pardo Bazán*; concierto sobre poemas de Emilia Pardo Bazán, interpretados por Joaquín Pixán (barítono), Nuria Lorenzo (soprano) y Andrea González (pianista), Teatro Colón, A Coruña, 30 de octubre; Palacio de Sobrellano en Comillas (Cantabria), 21 de noviembre.

*Doña Emilia* Charo López (actriz), Luis Santana (barítono), Luis Carbajo (pianista). Recital en torno a las cartas de amor a Benito Pérez Galdós. Teatro Colón. A Coruña, 31 de octubre de 2021.

*Entre doña Emilia y don Antonio* [sic, por *Don Benito*]: Charo Lopez (actriz), Luis Santana (barítono), José María Berdejo (piano). Cátedra de español de la Universidad de la Rioja, Logroño, 18 de noviembre de 2021

*La gota de sangre*, adaptación teatral de Ignacio García May, dirigida por Juan Carlos Pérez de la Fuente; estrenada en los Teatros del Canal, de Madrid, el 3 de diciembre de 2021

## II. PUBLICACIONES

### Números monográficos de revistas

*Luzes*, “Poliédrica Emilia”, nº 90 (abril 2021); artículos de Manuel Pérez Lorenzo, Luís Pardo, Irene Tomé y Alejandro Álvarez, Alba Tomé, Ana Cermeño; accesible en: <https://luzes.gal/tag/emilia-pardo-bazan/>

*Cuadernos Hispanoamericanos*, dossier Emilia Pardo Bazán, nº 851 (mayo 2021); coordinado por Adolfo Sotelo Vázquez; artículos de Marisa Sotelo Vázquez, José Manuel González Herrán, Ermitas Penas, Adolfo Sotelo Vázquez, José María Paz Gago, Blanca Paula Rodríguez; accesible en: <https://cuadernoshispanoamericanos.com/emilia-pardo-bazan/>

*Ínsula*, nº 893 (mayo 2021); coordinado por Dolores Thion Soriano-Mollá; artículos de Dolores Thion Soriano-Mollá, Ermitas Penas Varela, Marisa Sotelo, Montserrat Ribao, Emilia Romero, Javier López Quintáns, Santiago Díaz Lage, José Manuel González Herrán, Ana María Freire.

*Archiletras Científica* {LITERATURA}, V-2 (verano 2021), *Emilia Pardo Bazán hoy: la mujer y la escritora*, coordinado por Ana M<sup>a</sup> Freire López; artículos de Dolores Thion Soriano-Mollá, Ermitas Penas Varela, Xulia Santiso Rolán, Cristina del Prado Higuera y Fátima Cobo Rodríguez, Santiago Díaz Lage, Salvador García Castañeda, Juan Antonio Yeves Andrés, Ana M<sup>a</sup> Freire López, José M<sup>a</sup> Ferri Coll, Pilar Vega Rodríguez, José Manuel González Herrán, Enrique Rubio Cremades, Montserrat Ribao Pereira, M<sup>a</sup> Pilar Espín Templado, Marisa Sotelo Vázquez.

*ADE – Teatro (Asociación de Directores de Escena)*, nº 187 (diciembre 2021): “Emilia Pardo Bazán, teatro y modernidad”; artículos de Carmen Márquez Montes, Guillermo Heras, Emilia Pardo Bazán, Manuel F. Vieites, Consuelo Triviño Anzola, Jorge Urrutia.

*Isidora. Revista de Estudios Galdosianos*, nº 38 (2021): artículos de Marisa Sotelo, Pilar Úcar Ventura, Santiago Sevilla-Vallejo, Jesús Guzmán Mora, Rosa Amor del Olmo, Paloma Pérez Valdés, Félix Recio, Rafael Hernández Tristán, Elena de Paz de Castro, José Rayos Menárguez, Antonio Chazarra .

*Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, XCVII-2 (2021), coordinado por José Manuel González Herrán; artículos de Marilar Aleixandre, Alex Alonso Nogueira y Susana Bardavío, Ana L. Baquero Escudero, Lieve Behiels, Christian Boyer, Rocío Charques Gámez, Jo Labany, Javier López Quintáns, Marina Mayoral, Ermitas Penas Varela, Olivia Rodríguez González, Eduardo Ruiz-Ocaña Dueñas, Iñigo Sánchez-Llama, Marisa Sotelo; accesible en: <https://publicaciones.sociedadmenendezpelayo.es/BBMP/issue/view/20>

### **Monografías, estudios, ensayos, volúmenes colectivos**

Eva Acosta, *Emilia Pardo Bazán. La luz en la batalla*, 2ª edición corregida y aumentada, A Coruña: Ediciones de Viento, 2021.

Marilar Aleixandre y María López Sández. *Movendo os marcos do patriarcado. O pensamento feminista de Emilia Pardo Bazán*, Vigo: Galaxia, 2021; en castellano: *Moviendo los marcos del patriarcado: El pensamiento feminista de Emilia Pardo Bazán*, Madrid: Ménades, 2021.

María Barbeito Cerviño, *Apuntamentos / Apuntes sobre Emilia Pardo Bazán*, A Coruña: Concello da Coruña. 2021.

Ceferino de Blas, *Emilia Pardo Bazán en el país de las Rías*, Vigo: Faro de Vigo-Diputación de Pontevedra, 2021.

Isabel Burdiel (ed.), *Emilia Pardo Bazán: El reto de la modernidad* (textos de Marilar Aleixandre, Nerea Aresti, Isabel Burdiel, Mónica Burguera, Guadalupe Gómez-Ferrer, José Manuel González Herrán, Jo Labany, Cristina Patiño Eirín, María Cruz Romero Mateo, Jesús Ángel Sánchez García, Ramón Villares), Madrid: Comunidad de Madrid - Biblioteca Nacional de España, 2021; accesible en: <https://www.accioncultural.es/es/emilia-pardo-bazan-el-reto-de-la-modernidad-ebook>. Traducción al gallego: *Emilia Pardo Bazán. O reto da modernidade*, A Coruña: Concello da Coruña, 2021.

María Canosa y Bea Gregores, *Emilia Pardo Bazán. Una mente poderosa*. A Coruña, Bululú, 2021.

Santiago Díaz Lage y José Manuel González Herrán, *Dona Emilia e Compostela*. Santiago de Compostela: Ateneo de Santiago, 2021.

Carmen Fernández Etreros y Alen Lauzán Falcón, *Emilia, de la oscuridad a la luz*, Madrid: Editorial Oberon, 2021.

María Pilar García Negro, *Galicia e feminismo en Emilia Pardo Bazán*, Santiago de Compostela: Alvarellos, 2021.

Germán Gullón. *Emilia Pardo Bazán o el tiempo de la mujer (Biografía)*, Santander: Valnera, 2021.

José Manuel Lucía Megías, *Defensa de lo contemporáneo. Emilia Pardo Bazán, catedrática de la Universidad Central (1916-1921)*, Madrid: Guillermo Escolar, 2021.

José Ángel Mañas, *Una conversación con Emilia Pardo Bazán*, ilustrado por Coco Escribano, Madrid: Balaperdida, 2021.

Juan Paredes Núñez, *Nuevos ensayos críticos sobre Emilia Pardo Bazán*, Madrid: Sial Ediciones, 2021

José María Paz Gago, *Emilia Pardo Bazán e Galicia*, A Coruña: Hércules de ediciones, 2021.

Blanca P. Rodríguez Garabatos, *Emilia Pardo Bazán y la moda*, A Coruña: Hércules de Ediciones, 2021.

Blanca P. Rodríguez Garabatos, *Emilia Pardo Bazán: Visiones del dandismo*, A Coruña: Hércules de Ediciones, 2021.

VV. AA. [Xulia Santiso, M<sup>a</sup> Teresa Fernández Talaya, Concepción Núñez Rey, Carmen Cayetano Martín, Eduardo Huertas Vázquez, Pedro Carrero Eras, Leonardo Romero Tobar, Raquel Fernández Burgos, Pedro Montolú Camps, José Montero Reguera, José Manuel Lucía Megías, Julia Labrador Ben, Julia Escobar Moreno, Luis Miguel Aparisi Laporta, Carlos Dorado Fernández], *Emilia Pardo Bazán: de Galicia a Madrid y el mundo por montera*, Madrid: Instituto de Estudios Madrileños-CSIC, 2021.

### **Ediciones (de textos de Emilia Pardo Bazán)**

*Algo de feminismo y otros escritos combativos*, selección, introducción y notas de Marisa Sotelo, Madrid. Alianza Editorial, 2021.

*La cita y otros cuentos de terror*, edición y prólogo de Care Santos, Madrid: Nórdica, 2021.

*La Cocina Española Antigua*, prólogo de David de Jorge, Madrid: La Umbría y la Solana, 2021.

*Cuentos feministas*, edición de María Elena Ojea Fernández, Zaragoza: Edelvives, 2021.

*Cuentos madrileños*, selección y prólogo de Ana Rossetti, Madrid: Libros de las malas compañías, 2021.

*Las frases frágiles* [poesía], Edición de Elena Medel, Madrid: La Bella Varsovia, 2021.

*Gota perdida en el inmenso mar. Antología poética.* Estudio, edición y selección de Remedios Sánchez, Madrid: Zenda, 2021.

*Insolación*, introducción de Eva Acosta, Barcelona: Penguin Clásicos, 2021.

*Los Pazos de Ulloa*, edición, introducción y notas de Marina Mayoral, Madrid: Castalia, 2021.

*Madrid, Crónica de Emilia Pardo Bazán (1895-1921)*, Madrid: Aventuras Literarias, 2021.

*Los misterios de Selva*, edición y prólogo de José María Paz Gago. A Coruña: Ézaro, 2021.

*Modernidad, feminismo y crisis entre siglos. Una conferencia y cuatro discursos (1899-1905)*, edición de Adolfo Sotelo, Madrid: Renacimiento, 2021.

*El peregrino y otras historias en Compostela*, edición, introducción y notas de José Manuel González Herrán, Santiago de Compostela: Alvarellos Editora- Consorcio de Santiago, 2021.

*Quince artigos sobre Santiago de Compostela*, ed. de Santiago Díaz Lage y José Manuel González Herrán, en: *Dona Emilia e Compostela*, Santiago de Compostela: Ateneo de Santiago, 2021.

*La resucitada. Antología de cuentos oscuros*, edición, ilustraciones y prólogo de Pablo Gallo, Madrid: El Gallo de oro, 2021.

*El sacrificio*, edición de Adelina Batllés Garrido [con Benito Pérez Galdós – Pardo Bazán, *Diario de un viaje por la Europa de 1888*], Madrid: Guillermo Blázquez Editor, 2021.

*La sirena negra*. Edición de Susana Bardavío y Álex Alonso. Barcelona: Castalia, 2021.

*La Tribuna*, introducción y notas de Marisa Sotelo, Madrid: Alianza Editorial, 2021.

*La última fada*, Madrid. Cazador de ratas, 2021.

### **Traducciones, adaptaciones**

*A educación do home e da muller e outros escritos feministas*, selección e introducción de Marilar Aleixandre, traducción de Mónica Bar Cendón. A Coruña: RAG-Parlamento de Galicia, 2021; accesible en: <https://publicacions.academia.gal/index.php/rag/catalog/view/383/380/405>

*A Tribuna*, trad. e notas de Valeria Pereiras, A Coruña: Fundación Luzes, 2021.

*Contos de Amor, de Nadal e Aninovo, de Nadal e Reis e Contos Novos*, trad. de Cristina Caramés, Pontevedra: IDEC, 2021.

*Villa Ulloa*, trad. e cura di Nino Russo, Messina, Mesogea, 2021.

*Storie e Racconti Della Galizia*; trad. Luis Paillacan, Independently Published, 2001

*Bir Balayı Yolculuğu*, [Un viaje de novios], trad. al turco por Nesrin Karavar, Estambul: Paris Yayınları, 2021.

*Los pazos de Ulloa*, versión teatral de Eduardo Galán, Madrid: VdB, 2021.

*Un libro, una hora. Insolación* [audiolibro], adaptación de Antonio Martínez Asensio, Madrid: SER podcast, 2021; accesible en: <https://podcasts.apple.com/es/podcast/un-libro-una-hora/id1470511654>

*La Tribuna*